[insert School Name]

PORTUGUÊS: Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

ESPAÑOL: Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

TIẾNG VIỆT: Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

中文: 如有必要，请翻译本调查问卷或访问下列网站，填写一份在线语种名称版本。

KREYÒL AYISYEN: Si ou bezwen sa, ou mèt fè tradui fòmilè sondaj sa a, oswa ale sou pòtay entènèt la pou reponn kesyonnè a anliy nan lang kreyòl.

ภาษาไทย: ถ้าจำเป็น

เราขอให้คุณช่วยแปลแบบสำรวจนี้ หรือเข้าเว็บไซต์ด้านล่างเพื่อทำแบบสำรวจออนไลน์ในภาษาไทย

اللغة العربية: إذا تطلب الامر، يُرجى ترجمة هذا المسح، أو يُرجى زيارة الموقع الالكتروني لتعبئة المسح على الانترنت باللغة العربية.

مسح هام خاص بالتنقل من وإلى المدرسة

عزيزي ولي الأمر أو الوصي القانوني،
ترغب مدرستكم بالتعرف على الطريقة التي يتنقل بها الطلاب من وإلى المدرسة. وسيتم استخدام هذه المعلومات للتخطيط من أجل توفير اختيارات نقل آمنة وصحية لجميع الطلاب. **يستغرق المسح اقل من 3 دقائق.**

يُرجى تعبئة مسح واحد لكل طفل وتقديمه بتاريخ [insert date]

ويمكن تعبئة المسح على الانترنت من خلال الموقع الالكتروني:

www.masaferoutessurvey.org/ [insert URL or delete]

يرجى تعبئة **إما** المسح على الانترنت أو هذا المسح (**يُرجى عدم تعبئة الاثنين**)

1. في أي مرحلة دراسية يدرس طفلك؟

2. في أي شارع تسكنون؟

اسم الشارع الذي تسكنون فيه

اسم أقرب تقاطع لشارعين بالنسبة لكم

اسم المدينة/ القرية

3. كيف يذهب طفلكم إلى المدرسة في معظم الأيام؟ (يُرجى اختيار واحدة من النقاط التالية)

- ◯ سيارة العائلة (فقط الأطفال في عائلتك) *
- ◯ سيارة مشتركة (مع أطفال من عوائل أخرى) *
- ◯ بالدراجة الهوائية (لوح التزلج، أو السكوتر، أو احذية التزلج، إلخ)
- ◯ النقل العام (باص المدينة، القطار، إلخ)
- ◯ باص المدرسة (باص اعتيادي والباص الخاص بذوي الاحتياجات الخاصة)
- ◯ مشيا على الاقدام
- ◯ غير ذلك (باص خاص/ سيارة من نوع فان، سيارة اجرة، إلخ)

* 3 أ. إذا اخترت "سيارة العائلة" أو "سيارة مشتركة" للذهاب إلى المدرسة، هل تقوم بتوصيل طفلك في طريقك إلى العمل أو في طريقك إلى مكانٍ ثانٍ (غير المنزل)؟
- ○ نعم
- ○ كلا
- ○ لا ينطبق

4. كيف يعود طفك من المدرسة إلى المنزل في معظم الأيام؟ (يُرجى اختيار واحدة من النقاط التالية)

- ◯ سيارة العائلة (فقط الأطفال في عائلتك) *
- ◯ سيارة مشتركة (مع أطفال من عوائل أخرى) *
- ◯ بالدراجة الهوائية (لوح التزلج، أو السكوتر، أو احذية التزلج، إلخ)
- ◯ النقل العام (باص المدينة، القطار، إلخ)
- ◯ باص المدرسة (باص اعتيادي والباص الخاص بذوي الاحتياجات الخاصة)
- ◯ مشيا على الاقدام
- ◯ غير ذلك (باص خاص/ سيارة من نوع فان، سيارة اجرة، وسيلة نقل لفترة ما بعد المدرسة، إلخ

*4 أ. إذا اخترت "سيارة العائلة" أو "سيارة مشتركة" للذهاب إلى المنزل، هل تقوم بأخذ طفلك من المدرسة في طريقك إلى المنزل قادما من العمل او من مكانٍ ثانٍ (غير المنزل)؟
- ○ نعم
- ○ كلا
- ○ لا ينطبق

5. كم سيارة لديك في المنزل؟ ☐

6. كم شخص في منزلك لديه رخصة قيادة سيارة؟ ☐

شكرا لكم! للاستفسار، يمكنك الاتصال بالجهة التالية: [insert School Official and contact informatio